



KUCBX01L2IHX

SV/OHMS/30/26

Smlouva o výpůjčce

uzavřená podle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku
(dále jen „obřanský zákoník“) ve znění pozdějších předpisů

I. Smluvní strany

Jihočeský kraj

se sídlem U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice
zastoupený JUDr. Lukášem Glaserem, LL.M., ředitelem Krajského úřadu Jihočeského kraje
dle SM/116/RK schválené Radou Jihočeského kraje usnesením č. 103/2024/RK-1
ze dne 14. 11. 2024
IČO 70890650
DIČ CZ70890650
plátce DPH

jako vlastník a půjčitel

a

FBC Štíří České Budějovice s. z.,

se sídlem Riegrova 2670/20A, 370 01 České Budějovice
zapsaný ve spolkovém rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl L
vločka 4100
zastoupený prezidentem Ing. Jiřím Kratochvílem
IČO 27000311

jako vypůjčitel

II. Předmět výpůjčky

- Půjčitel přenechává vypůjčiteli k bezplatnému užívání část sportovního areálu Složiště umístěném na pozemku parc. č. 608/1 o rozsahu 5 500 m² v k. ú. České Budějovice 5 za účelem zajištění jeho běžného provozu, konkrétně tréninkového zázemí pro přípravu florbalistů, k pořádání akcí pro veřejnost a k umístění stánku o rozměrech 3 x 3 m, určeného k prodeji občerstvení a nápojů, s možností prodeje alkoholických nápojů.
- Rozsah užívání části nemovitosti je vymezen grafickým zákresem, který tvoří nedílnou součást této smlouvy jako Příloha č. 1.

III. Doba trvání

- Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
- Každá ze smluvních stran je oprávněna smlouvu vypovědět písemnou výpovědí s výpovědní dobou 1 měsíce, která počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně.

IV. Ukončení dosavadní nájemní smlouvy

1. Smluvní strany prohlašují, že k předmětu výpůjčky byla dne 12. 05. 2020 uzavřena nájemní smlouva č. 2020000492 v platném znění, včetně všech jejích dodatků. Práva a povinnosti z této nájemní smlouvy přešly na základě převodu vlastnického práva z dosavadního vlastníka Statutárního města České Budějovice na Jihočeský kraj. Jihočeský kraj se tak dnem účinnosti převodu 05. 12. 2025 stal novým pronajímatelem a vstoupil do všech práv a povinností dosavadního pronajímatele.
2. Smluvní strany se dohodly, že nájemní smlouva uvedená v odst. 1 tohoto článku, včetně všech jejích dodatků, se ke dni účinnosti této smlouvy o výpůjčce v platném rozsahu ruší.
3. Smluvní strany prohlašují, že ke dni účinnosti této smlouvy nemají vůči sobě žádné další nevyrovnané závazky z uvedené nájemní smlouvy, vyjma povinnosti uhradit poměrnou část nájemného dle odst. 4 tohoto článku.
4. Dosavadní nájemce se zavazuje uhradit půjčitelu poměrnou část nájemného odpovídající období 90 dnů ve výši 353 Kč na účet půjčitele č. 199783021/0300, variabilní symbol č. 926, a to nejpozději do 30 dnů ode dne podpisu této smlouvy.
5. Nájemné sjednané v původní nájemní smlouvě bylo každoročně navyšováno o míru inflace vyhlášenou Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok; toto ujednání bylo zohledněno pro stanovení výše vypořádání dle odst. 4 tohoto článku.

V. Práva a povinnosti

1. Vypůjčitel je oprávněn užívat předmět výpůjčky výhradně za účelem uvedeným v čl. II. této smlouvy.
2. Vypůjčitel se zavazuje:
 - zajišťovat běžnou správu a údržbu sportovního areálu,
 - hradit běžné provozní náklady (energie, voda, odpady apod.),
 - užívat nemovitost řádně a šetrně,
 - neprovádět stavení úpravy bez předchozího písemného souhlasu půjčitele.

VI. Umístění mobilní buňky

1. Smluvní strany se dohodly, že mimo plochu vymezenou v čl. II. této smlouvy je na pozemku parc. č. 608/1 umístěna mobilní buňka ve vlastnictví vypůjčitele.
2. Půjčitel výslovně souhlasí s jejím umístěním na části pozemku a zavazuje se její umístění strpět po dobu trvání této smlouvy.
3. Umístění mobilní buňky nezakládá právo užívání této části pozemku nad rámec sjednané výpůjčky, nezakládá nájemní vztah ani jiné věcné právo k pozemku.
4. Vypůjčitel je povinen mobilní buňku na výzvu půjčitele nebo nejpozději při skončení smlouvy odstranit a uvést dotčenou část pozemku do původního stavu.

VII. Závěrečné ustanovení

1. Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva bude uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Uveřejnění provede Jihočeský kraj. S ohledem na hodnotu smlouvy však nemá okamžik zveřejnění vliv na účinnost smlouvy.
2. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího oboustranného podpisu a účinnosti dnem **01. 04. 2026.**
3. Pro účely zveřejnění v registru smluv je hodnota plnění stanovena jako obvyklé nájemné ve výši 1 000 Kč/rok. Vzhledem k tomu, že smlouva o výpůjčce je uzavírána na dobu neurčitou,

činí hodnota plnění pro účely registru smluv částku 5 000 Kč, tj. obvyklé nájemné za období 5 let.

4. Smlouva je uzavírána v elektronické podobě, kdy každá ze stran obdrží její elektronický originál opatřený elektronickými podpisy.
5. Právní vztahy toto smlouvou neupravené se řídí občanským zákoníkem.

za půjčitele:

V Českých Budějovicích dne:

za vypůjčitele:

V Českých Budějovicích dne:

Ing. Jiří
Kratochvíl

Digitally signed
by Ing. Jiří
Kratochvíl
Date: 2026.03.09
09:52:15 +01'00'

.....
JUDr. Lukáš Glaser, LL.M.
ředitel Krajského úřadu Jihočeského kraje

.....
Ing. Jiří Kratochvíl
prezident spolku

Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.

Změnou datového formátu se nepotvrzuje správnost a pravdivost údajů obsažených v dokumentu a jejich soulad s právními předpisy.

Vstupující dokument byl podepsán kvalifikovaným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu vydaném kvalifikovaným poskytovatelem služeb vytvářejících důvěru a platnost zaručeného elektronického podpisu byla ověřena dne 09.03.2026 12:44:36.

Kvalifikovaný elektronický podpis byl shledán platným, dokument nebyl změněn a ověření platnosti kvalifikovaného certifikátu bylo provedeno vůči seznamu zneplatněných kvalifikovaných certifikátů k datu 06.03.2026 13:38:31. Údaje o zaručeném elektronickém podpisu: číslo kvalifikovaného certifikátu 0168BB8D, kvalifikovaný certifikát byl vydán kvalifikovaným poskytovatelem služeb vytvářejících důvěru PostSignum Qualified CA 4, Česká pošta, s.p. pro podepisující osobu JUDr. Lukáš Glaser, LL.M., Jihočeský kraj.

Elektronický podpis byl označen kvalifikovaným časovým razítkem, založeným na kvalifikovaném certifikátu vydaném kvalifikovaným poskytovatelem služeb vytvářejících důvěru. Platnost časového razítka byla ověřena dne 09.03.2026 12:44:36.

Kvalifikované elektronické časové razítko bylo shledáno platným, dokument nebyl změněn a ověření platnosti kvalifikovaného certifikátu bylo provedeno vůči seznamu zneplatněných kvalifikovaných certifikátů k datu 08.03.2026 13:27:12. Údaje o časovém razítku: datum a čas 06.03.2026 13:38:30, číslo kvalifikovaného časového razítka 0140C221, kvalifikované časové razítko bylo vydáno kvalifikovaným poskytovatelem služeb vytvářejících důvěru PostSignum Qualified CA 5, Česká pošta, s.p..

Vstupující dokument byl podepsán zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu vydaném kvalifikovaným poskytovatelem služeb vytvářejících důvěru a platnost zaručeného elektronického podpisu byla ověřena dne 09.03.2026 12:44:36.

Zaručený elektronický podpis byl shledán platným, dokument nebyl změněn a ověření platnosti kvalifikovaného certifikátu bylo provedeno vůči seznamu zneplatněných kvalifikovaných certifikátů k datu 09.03.2026 12:44:35. Údaje o zaručeném elektronickém podpisu: číslo kvalifikovaného certifikátu 08E22E4E, kvalifikovaný certifikát byl vydán kvalifikovaným poskytovatelem služeb vytvářejících důvěru ACAeID3.2 - Issuing Certificate, eIdentity a.s. pro podepisující osobu Ing. Jiří Kratochvíl, FBC Štíří České Budějovice, z.s.. Elektronický podpis nebyl označen platným časovým razítkem.

Typ vstupního dokumentu: .PDF
Otisk vstupního souboru: B4AE188D439BC48FD4847A5E284B02E0D6712D2D711D64A1C9274F4496843BFB
Použitý algoritmus: SHA256_SBB 2.16.840.1.101.3.4.2.1

Subjekt, který změnu formátu dokumentu provedl:

Jihočeský kraj, U Zimního stadionu 1952/2, 37001 České Budějovice, posta@kraj-jihocesky.cz

Datum vyhotovení ověřovací doložky:

9.3.2026

Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:

Dvořáková Ludmila